

## Двѣ надгробныя надписи конца XVII вѣка Константину Ивановичу и Константину Константиновичу князьямъ Острожскимъ.

Чтеніе Н. М. Петрова.

Въ одномъ рукописномъ сборникѣ Кіево-Софійской бібліотеки, подъ № 362-мъ, между стихотворными эпитафиями кіевскихъ ученыхъ конца XVII в., мы нашли двѣ эпитафіи князьямъ Острожскимъ Константину Ивановичу и Константину Константиновичу. Хотя первая изъ нихъ написана или переписана, съ нѣкоторыми добавленіями, въ 1693 году; но она вѣрнѣе передаетъ хронологию Константина Ивановича, чѣмъ эпитафія ему въ Тератургимѣ Кальнофойскаго, 1638 года. Эпитафія же Константину Константиновичу доселѣ была неизвѣстна. Обѣ онѣ указываютъ нѣкоторыя черты жизни князей Острожскихъ и потому могутъ имѣть значеніе для біографіи этихъ князей, имѣвшихъ близкое отношеніе къ Кіеву.

### I.

#### *Эпитафионъ (Константину Ивановичу).*

Богъ нашъ Троица Отецъ и Сынъ и Св. Духъ, во единствѣ поклоняемый, о немже живемъ и движемся и есмы.

В лѣто отъ созданія миру 7023 (читай: 7034 <sup>1)</sup>), а отъ рождества

---

<sup>1)</sup> Мы восстанавливаемъ это чтеніе въ соотвѣтствіе ниже означенному 1526 году по Р. Христовѣ. Этотъ годъ, какъ годъ смерти Константина Ивановича, подтверждается и нижеслѣдующими вычисленіями эпитафіи, и изслѣдованіемъ г. Романовскаго, сообщеннымъ на III Археологическомъ съѣздѣ.

Сына Божія 1526 преставися благовѣрный и христіолюбивый, яснѣ освѣцѣнный и велможный князь Константинъ Ивановичъ Острозкій, во всей Руси славенъ, сынъ роду князей русскихъ, воевода Троцкій, гетманъ великаго княжества Литовскаго, сынъ во мужествѣ храбро слывучій и преодолѣлъ и побѣдилъ помощію всесильнаго Бога супостатъ кролевства польскаго. Онъ же отъ млада и до старости с вѣрою служащи, немало великихъ битвъ побивалъ, всѣхъ 60, а болшихъ три: на Бѣлой Церкви, у Орши, у Днѣпрѣ и Голшаницѣ рѣцѣ. Еще и въ вязеніи великомъ 7 лѣтъ сидѣлъ; потомъ отъ государя отцемъ былъ названъ. Животъ свой окончалъ у 70 лѣтъ з великою жалостію и плачемъ людскимъ. Здѣ же бысть погребено тѣло его в лаврѣ преподобныхъ отецъ нашихъ Антонія и Θεодосія Печерскихъ.

Гробъ же сей выбіенъ бысть сыномъ его благовѣрнымъ княземъ Константиномъ во св. крещеніи Василиемъ Острозкимъ, воеводою кіевскимъ, маршалкомъ земли Волинской, старостою Володимерскимъ, и на память его поставися року 1579, мѣсяца августа 7. Якъ преставися, до сего року 1693 чинить лѣтъ 167, а нагробку лѣтъ 114, по смерти въ лѣтъ 50 и три поставися.

## II.

### *Нагробокъ яснѣ освѣцѣнному Константину Константиновичу Князю Острозкому.*

Яснѣ освѣцѣное! Константинъ Константиновичъ во св. крещеніи нареченный Василіе!

Князя Острозкій.

Въ жити и по одходѣ зъ свѣта сего ради его святобливости заисте годно есть именовати

Мужъ божій.

Отъ государей-Королей воевода Кіевскій, маршалокъ землѣ Волинское, староста Володимерскій

Именованъ.

Во благочестіи же св. каѳолическія соборныя апостольскія церкви яко столпъ непоколебимъ отъ всѣхъ

Свѣдѣтельствованъ.

Славнаго роду російскаго греческаго закону вѣру, въ нейже и родися, соблюде до конца.

Надежду имѣя въ день заплаты отъ Господа вышняго сподобитися вѣтлѣннаго вѣнца.

Ревнуя бо поревнова великому Константину царю. Онъ же всѣхъ обще ходатай бысть крещенія.

Сице и сей Константинъ божественными писмени славенскими и книгами подвиги и скорбы своими роду російскому зычилъ просвѣщенія.

Въ Острозѣ Богоспасаемомъ градѣ отчизнѣ свой преставися, успе о Господѣ въ церкви великой замковой.

И положенъ;

До зготованныхъ обителей вѣрнымъ Божиимъ отыйде, минуячого мѣся сего есть

Свобоженъ.

Родися во градѣ своемъ Турове лѣта Божія нарожена 1527, преставися лета Божія нарожена 1608, имѣя житія своего лѣтъ 81.